

# USING STEPS TO BIBLE TRANSLATION

## Ideas for Various Schedules



If you can't use all 12 lessons in this series, consider some of the following combinations to fit your schedule.

### FIVE-LESSON COMBINATIONS, SORTED BY THEME

Note: Many lessons contain similar introductory information. You may wish to skip this information after the first session.

#### Translation/Linguistics Theme

Session 1	Lesson 5—Create an Alphabet
Session 2	Lesson 6—Write a Draft
Session 3	Lesson 8—Revise the Draft
Session 4	Lesson 9—Use God's Word
Session 5	Lesson 10—Make Final Changes <b>or</b> Lesson 12—Celebrate Together

#### Career Theme

Session 1	Lesson 3—Deciding Where to Go
Session 2	Lesson 4—Assemble the Team
Session 3	Lesson 6—Write a Draft
Session 4	Lesson 7—Teach People to Read
Session 5	Lesson 9—Use God's Word <b>or</b> Lesson 11—Print New Bibles

#### Bible Theme

Session 1	Lesson 1—What's So Special About the Bible?
Session 2	Lesson 2—Planting God's Word
Session 3	Lesson 9—Using God's Word
Session 4	Lesson 11—Print New Bibles
Session 5	Lesson 12—Celebrate Together

## THREE-LESSON COMBINATIONS, SORTED BY THEME



### Translation/Linguistics Theme

Session 1	Lesson 5—Create an Alphabet
Session 2	Lesson 6—Write a Draft
Session 3	Lesson 11—Print New Bibles

### Career Theme

Session 1	Lesson 4—Assemble the Team
Sessions 2 & 3, select two of these lessons	Lesson 6—Write a Draft Lesson 7—Teach People to Read Lesson 11—Print New Bibles

### Bible Theme

Session 1	Lesson 1—What’s So Special About the Bible
Session 2	Lesson 9—Using God’s Word
Session 3	Lesson 12—Celebrate Together

### Mission Theme—God’s Heart for the World and How to Get Involved

Session 1	Lesson 3—Deciding Where to Go
Session 2	Lesson 4—Assemble the Team
Session 3	Lesson 7—Teach People to Read <b>or</b> Lesson 9—Use God’s Word

## FIVE, FIVE-MINUTE COMBINATIONS

(for Vacation Bible School or short children’s lessons)

### Deciding Where to Go

#### All modules from Lesson 3—Deciding Where to Go

(Note: Session 4, as written, will only work for a group of about 15 or fewer. For larger audiences, you can also divide into smaller groups with a map and several airplanes for each group and an adult to guide each group.)

Session 1	Combine “Demonstrating the Need” and “Displaying the Need” modules.
Session 2	“Discussing Scripture” module
Session 3	“Going Where Missionaries Can’t Go” story
Session 4	“Flying into the 10/40 Window” Game
Session 5	“Activity Page and Prayer” modules

## Translating the Bible

- Session 1 Lesson 5—Create an Alphabet  
“Activity Page” module
- Session 2 Lesson 6—Write a Draft  
Combine “Scripture Discussion” and “Translation Example” modules
- Session 3 Lesson 8—Revise the Draft  
Combine “Scripture Discussion” module (skip references to scribe activities) and “Activity Page” modules
- Session 4 Lesson 10—Make Final Changes  
Combine “Experiencing the Need” and “Matching Game” modules. Play the matching game together using an overhead projector and a transparency of page 6.
- Session 5 Lesson 12—Celebrate Together  
Read Scripture from “Scripture Discussion” module and play “Life Without the Bible” clip or “Aukan Dedication” clip from the resource CD.

## Literacy and Scripture Use

- Session 1 Lesson 7—Teach People to Read  
“Experiencing the Need to be Able to Read” module
- Session 2 Lesson 7—Teach People to Read  
“Activity Page” module
- Session 3 Lesson 7—Teach People to Read  
“Hearing the Story of Literacy” module—video
- Session 4 Lesson 9—Use God’s Word  
“Activity Page” module, read the verses to the children and work through the page together. You may only want to read one verse for each topic.
- Session 5 Lesson 9—Use God’s Word  
“Story” module

**Note:** Many of the above modules could also stand alone for a short, one-time presentation.

